

Plateaux de table 2016.

De beaux designs durables



werzalit®
DURABLE. ESTHÉTIQUE.

scena	p. 4-15
tavola	p. 16
Accessoires	p. 17
Informations produit	p. 18-19
individua	p. 20-21
carino	p. 22-23
tavilo	p. 24-27



Page de couverture :
Plateau de table scena, Bosco,
178 ponderosa blanc ;
dalle de terrasse terraza,
485 carbone



Plateau de table scena, Bosco,
074 safari beige ;
profil de terrasse terraza,
face de profil fino,
484 marrone

La séduction du design et la perfection de la finition


Une ambiance propice constitue un facteur de bien-être important dans la gastronomie. Les plateaux de table WERZALIT offrent une riche sélection de décors et de formes propres à satisfaire tous les goûts. Le procédé de fabrication breveté leur permet de rester beaux longtemps.

Les avantages pour vous en bref :

- ✓ Nombreux décors modernes
- ✓ Designs individuels
- ✓ Stables et robustes
- ✓ Une surface sans joint et facile à entretenir
- ✓ Résistants aux intempéries et aux rayons UV
- ✓ Résistants à la chaleur
- ✓ Durables : certifié PEFC
- ✓ Garantie TÜV

Le soleil, la pluie, les cendres, les acides et la graisse mettent les plateaux de table à rude épreuve, particulièrement en extérieur. Les plateaux de table WERZALIT supportent tout cela pratiquement sans rien laisser paraître. Ils sont pratiquement insensibles aux agressions mécaniques, thermiques et chimiques.

La surface lisse et imperméable, pressée de manière homogène avec le bois, se nettoie aisément et répond aux contraintes d'hygiène que connaît la gastronomie professionnelle.

 **Nous déconseillons les décors foncés pour les tables exposées au soleil.**

Tous les nuances de couleurs/décors mentionnés dans notre prospectus peuvent différer des nuances originales pour des raisons techniques. Vous pouvez demander un échantillon ou notre nuancier.



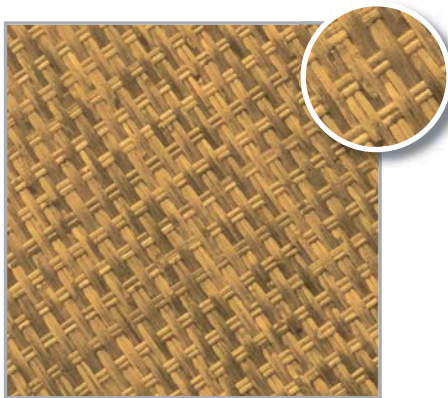
* Uniquement applicable aux produits fabriqués en Allemagne.



Plateau de table scena, Bosco,
214 montpellier

Bosco. La chaleur du bois

Explorez les différents styles d'habitats : nordique clair, méditerranéen romantique ou exotique noble – la collection Bosco vous donne accès à un univers de teintes bois chaleureuses et de surfaces raffinées. La gamme va de l'érable clair au hêtre rouge en passant par le wengé foncé, du fil du bois aux structures entremêlées et tissées en passant par le décor grain de café. Une collection vivante et naturellement bienfaisante.



058 | rotin naturel^{2/4}



035 | teck^{2/4}



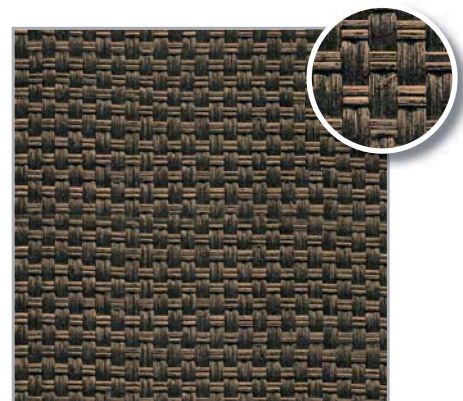
061 | café^{2/3/4}



103 | wengé³



312 | noyer d'Italie^{3/5}



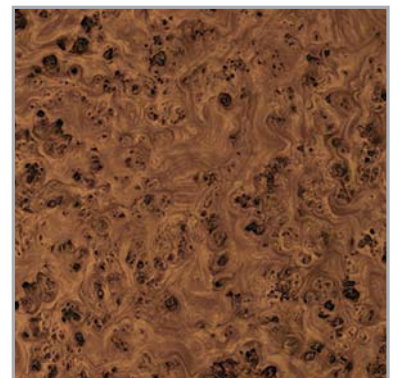
140 | rotin moka³



134 | rotin anthracite^{3/5}



126 | rotin noir³



313 | orme⁵

2) Groupe de prix 2 : non disponible dans toutes les dimensions. 3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées. 4) Ne pas laisser à l'extérieur pendant toute l'année. 5) Fin d'article, livraison jusqu'à épuisement du stock



321 | pin



019 | hêtre lamellé



038 | érable



114 | charme⁵



342 | chêne



095 | poire sauvage cognac



060 | noyer³



318 | zebrano



316 | chêne antique³

3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées. 5) Fin d'article, livraison jusqu'à épuisement du stock



074 | safari beige



075 | safari gris³



076 | safari brun³



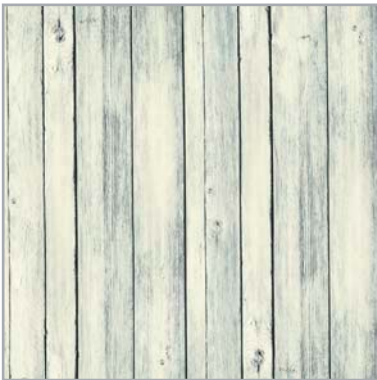
170 | chêne à la chaux



178 | ponderosa blanc



179 | ponderosa gris³



202 | antique blanc



201 | antique brun³



214 | montpellier

3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées.



Plateau de table scena, Terra,
241 beton

Terra. La beauté de la nature

Terra se singularise par un spectre intéressant des décors différents – des surfaces en marbre et granit aux mosaïques ouvragées. La palette de couleurs se décline en tons gris et beige discrets et en tons plus foncés. Terra s’inspire de la richesse de la nature.



241 | béton



223 | brun rouille³



224 | argent rouille



236 | rouillée^{2/3}



046 | tempera argent³



047 | tempera or³

2) Groupe de prix 2 : non disponible dans toutes les dimensions. 3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées.



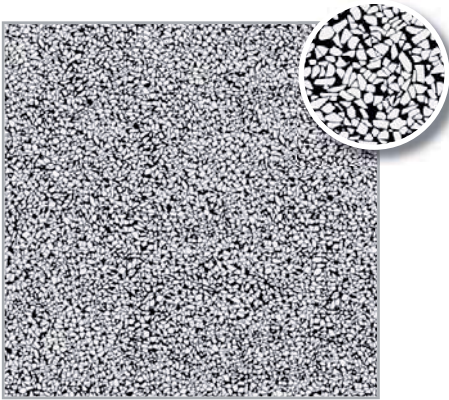
098 | basalte ^{3/5}



077 | grès



052 | marbre onyx



102 | piazza ²



067 | granit



112 | puntinella ³



120 | granit noir ³



121 | marmor de gênes



070 | marmor bianco



306 | catalan



034 | travertin



Plateau de table scena, Punto,
137 glamour shadow

Punto. L'inspiration du design

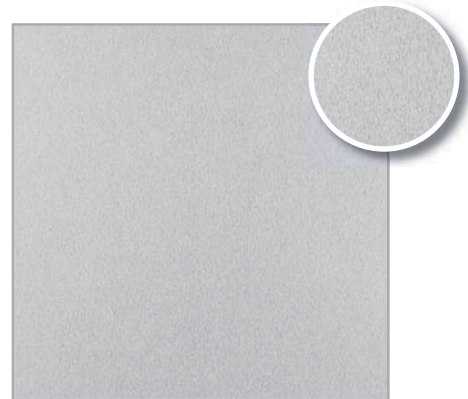
Si vous appréciez les jeux de formes et de couleurs, Punto est parfait pour vous. Les décors de Punto offrent une riche gamme de styles dans des variations pastel discrètes, ou froides, ou encore enflammées. Les fantaisies végétales font étalage de leurs motifs floraux : délicatement romantiques ou jouant des contrastes étendus dans un style rétro. Exprimez votre préférence – cette collection vous surprendra par sa variété.



136 | glamour^{2/3/4}



137 | glamour shadow²



021 | stratos



147 | acanthe



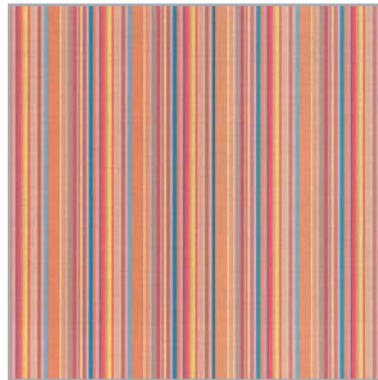
113 | café sac¹



122 | ex works¹



213 | babylon



232 | rayure²



242 | graffiti²

1) S'applique aux formats E/R 60, 70, 80 et E 70 x 60, 110 x 70, 120 x 80. 2) Groupe de prix 2 : non disponible dans toutes les dimensions. 3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées. 4) Ne pas laisser à l'extérieur pendant toute l'année.

Vivo. Le plaisir des couleurs

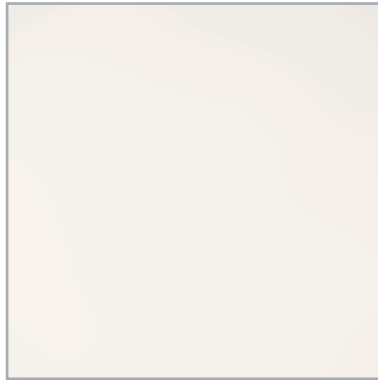
Vous avez toute latitude pour séduire vos hôtes avec des tons poudrés ou avec une présentation énergique haute en couleurs. Vivo souligne avec passion votre ensemble et laisse libre cours à votre imagination. Combinez harmonieusement ton sur ton Vivo avec vos chaises, jouez sur les contrastes ou choisissez une couleur différente pour chaque table. Vivo met de la couleur dans votre univers !

Plateau de table scena, Vivo,
331 vert clair ;
dalle de terrasse paseo,
largo, 482 terracotta

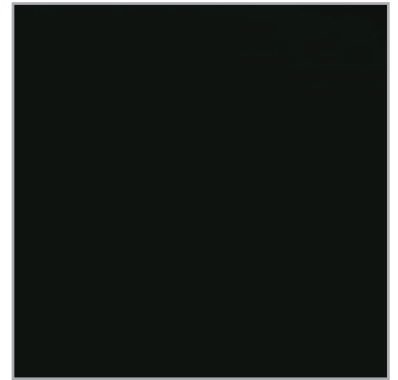




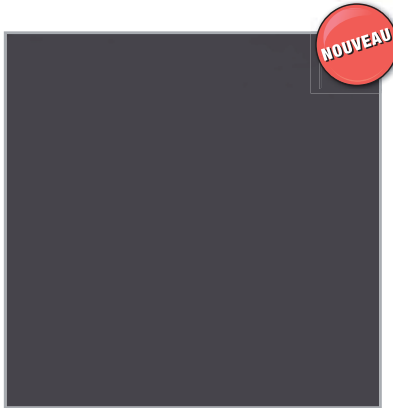
324 | jaune clair¹



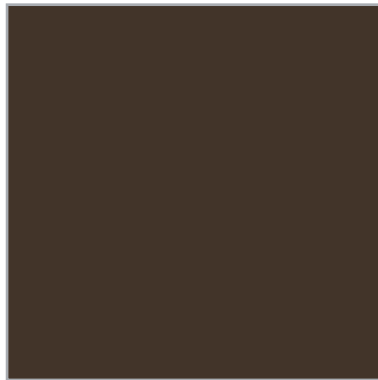
001 | blanc¹



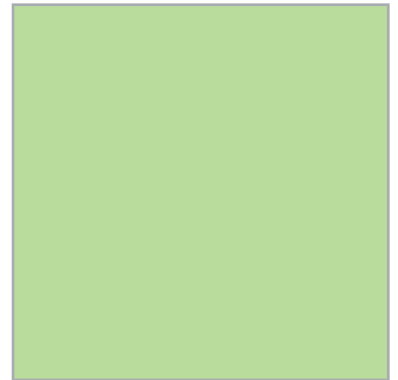
055 | noir^{1/3}



420 | gris foncé^{1/3}



089 | taupe^{1/3}



331 | vert clair¹



333 | vert sombre^{1/3/6}



330 | jaune genêt^{1/6}



328 | rouge sombre^{1/3}



326 | orange¹



338 | bleu nuit^{1/3}

1) S'applique aux formats E/R 60, 70, 80 et E 70 x 60, 110 x 70, 120 x 80.

3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées.

6) Disponible sur demande.



Plateau de table scena, Arte,
130 fion

Arte. L'art de la table

La collection Arte présente des dessins d'une beauté picturale. Des compositions harmonieuses évoquent des associations avec les techniques d'aquarelle et de batik, des lignes et des formes douces soulignent les éléments étendus. Découvrez la créativité du design de table : l'originalité et le mode de vie artistique s'y déploient pleinement. Des décors de peinture – avec Arte.



127 | occhio²



129 | sentiero²



130 | fiori²



176 | street work²



222 | roccia²



221 | foglia di autunno²



220 | mare di colori²



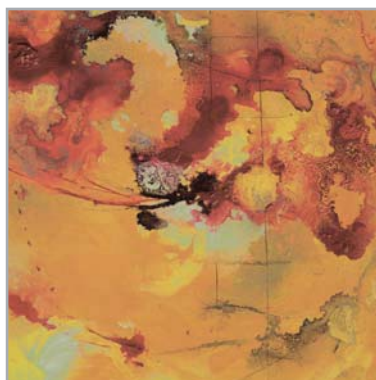
227 | primavera²



228 | intermezzo²



231 | esmeralda^{2/3}



237 | sabbia²



239 | oceano²

Classic. La civilisation de la table sans compromis

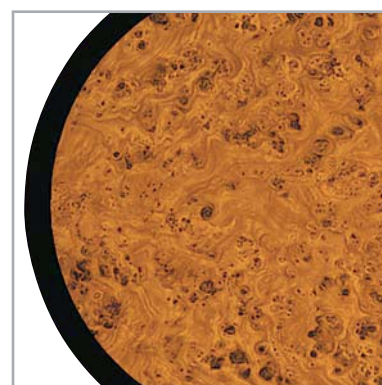
Le plateau de table tavola aux rebords élégants inaugure la collection Classic. Les éléments de la série Classic : des couleurs couvertes et discrètes dans des tons chauds ou froids, des décors classiques en pierre ou d'aspect bois et une bordure contrastée. C'est avec ces décors élégants que se crée l'atmosphère des cafés viennois ou l'ambiance d'une gelateria italienne.



706 | puntinella/catalan



769 | noir/marbre de Gênes



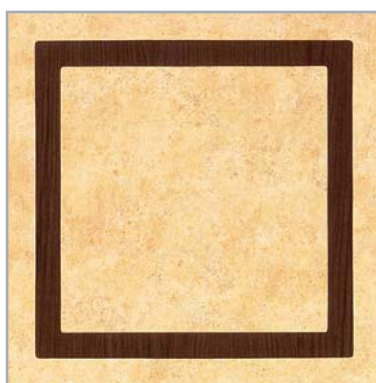
743 | noir/orme⁵

Studio. Le charme incomparable

Studio reprend le style classique de Classic en ajoutant une variation remarquable : la bordure se déplace du bord extérieur du plateau de table vers l'intérieur. La surface est interrompue, ce qui ajoute de la grâce et un soupçon d'extravagance charmant. Studio – pour tous ceux qui aiment les choses remarquables.



720 | noyer/charme³



739 | catalan/noyer



727 | charme/noyer

3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées. 5) Fin d'article, livraison jusqu'à épuisement du stock



Tabouret, Vivo, 001 blanc

Accessoires. Des suppléments parfaitement intégrés

WERZALIT offre parmi une large gamme d'accessoires de nombreux décors de plateaux et de formes de table. Cercles décoratifs pour tables rondes ainsi que assises de tabourets et de chaises. Vous avez le choix !

Assises de tabourets et de chaises

Deux tailles d'assises sont disponibles : choisissez dans les diamètres de 34 et de 40 cm, en fonction du plateau de table, ou bien un autre décor parmi notre gamme.

Cerclages décoratifs

Nous proposons pour les tables rondes de 60 ou 70 cm de diamètre des anneaux décoratifs en chrome moderne ou en laiton classique. Ils confèrent un aspect soigné et prolongent votre installation.

Cerclages décoratifs



hêtre lamellé / chrome



chêne antique / laiton

Informations utiles sur les plateaux de table WERZALIT

Les plateaux de table WERZALIT sont aisés à entretenir, robustes et durables. Voici quelques suggestions d'utilisation afin de vous permettre d'apprécier longtemps vos plateaux de table.

Action de la chaleur du soleil

Les plateaux de table WERZALIT qui sont exposés aux rayons directs du soleil peuvent présenter une déformation concave temporaire : les coins remontent et le centre s'abaisse.

Pour compenser ces déformations, les plateaux de table sont produits dès le départ avec une légère déformation convexe. Lorsque les plateaux sont utilisés, cette déformation devient pratiquement imperceptible.

Pour les emplacements fortement exposés aux rayons du soleil, nous recommandons de choisir des décors plus clairs ou bien notre design Classic à bord foncé mais avec un décor clair assorti, au centre du plateau. Les plateaux de table foncés s'échauffent sous les rayons du soleil au point d'entraîner une déformation irréparable. Ces plateaux de table ne doivent être utilisés que dans les endroits ombragés. Les décors sont marqués de ³⁾. Veuillez consulter votre conseiller clientèle si vous souhaitez malgré tout placer les décors marqués dans des zones non ombragées. Nous vous aiderons à trouver une solution personnalisée !

Les plateaux de table WERZALIT ne sont donc jamais parfaitement plans. Eventuellement il y aura des déformations constantes qui sont sans risque jusqu'à $\pm 4\text{mm}/1\text{m}$ de longueur de dessus de table (mesuré longitudinalement au centre du plateau) ! Ainsi les plateaux ne sont pas réellement conseillés pour former des alignements de tables.

Décors

Les décors montrés dans le prospectus peuvent différer légèrement des couleurs réales de dessus de table. Il faut compter sur des déviations minimales en couleur, si vous voulez étendre un objet par de nouveaux dessus de table. Nous recommandons de demander des échantillons.

Décors spéciaux

Les décors réalisés par un procédé d'impression spéciale ont des caractéristiques répondant à nos exigences. Il est toutefois déconseillé de les laisser exposés toute l'année aux intempéries. Les décors réalisés par un procédé d'impression spéciale sont marqués de ⁴⁾.

Stockage

Les tables ne doivent pas être stockées à l'envers à l'extérieur car l'eau ne peut pas s'écouler en raison de la forme des bords.

























Résistance

Les caractéristiques de résistance des plateaux correspondent à la norme DIN EN 438 sur les plans de travail de cuisine. Ceux-ci n'ont pas une résistance illimitée aux rayures. Les objets durs, rugueux, à arêtes vives ou contenant des minéraux tels que le métal, le grès ou la porcelaine non émaillée peuvent provoquer des rayures ou des abrasions irréparables sur les plateaux de table. Cela n'affecte toutefois pas leur utilisation et leur résistance. Pour le nettoyage utilisez de l'eau avec des liquides vaisselle ou des nettoyeurs non-abrasif.



Vous pouvez demander le nouveau display avec 18 décors de plateaux de table sous : info@werzalit.fr

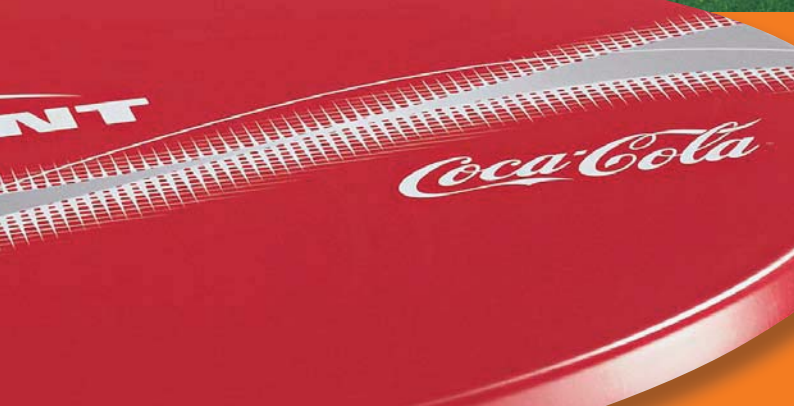
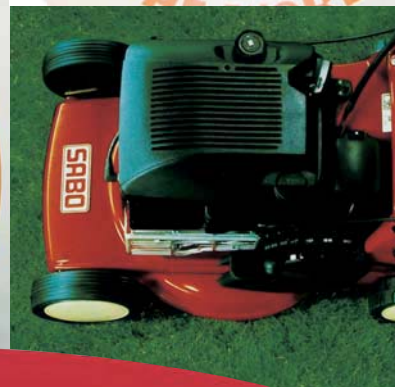
Aperçu des produits. Plateaux de tables et accessoires

Forme	Dimensions (cm)	Forme du bord (mm)	KG	Désignation	<i>scena</i>	<i>scena</i>	<i>scena</i>	<i>scena</i>	<i>scena</i>	<i>tavola</i>	<i>tavola</i>
					Bosco	Terra	Punto	Vivo	Arte	Classic	Studio
	60	26  16	3,7	R60FA26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	70	26  16	5,0	R70FA26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	80	26  16	6,7	R80FA26	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	90	26  16	8,2	R90FA26	✓	✓	✓	°	—	✓	—
	100	26  16	10,3	R100FA26	✓	✓	✓	°	—	✓	—
	120	35  18	16,7	R120FA35	°	°	°	°	—	—	—
	60/60	30  16	4,8	E60/60FA30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	70/70	30  16	6,7	E70/70FA30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	80/80	33  18	9,2	E80/80FA33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	90/90	30  16	11,4	E90/90FA30	°	°	°	—	—	—	—
	100/60	30  16	8,5	E100/60FA30	°	°	°	°	—	°	°
	110/70	30  16	10,8	E110/70FA30	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	120/80	33  18	15,5	E120/80FA33	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
	70/50	25  20	5,9	E70/50FA25	°	°	°	°	—	—	—
	70/60	25  16,5	5,8	E70/60FA25	✓	✓	✓	✓	—	—	—
	160/97	30  16,5	18,0	O160/97SWL30	✓	✓	✓	°	—	✓	—
	146/94	30  16,5	16,8	O146/94SWL30	✓	✓	✓	°	—	✓	—
	185/100	30  18	24,0	TR185/100FAC30	°	°	°	—	—	—	—
	Tabouret 34 cm				✓	✓	✓	✓	—	—	—
	Tabouret 40 cm				✓	✓	✓	✓	—	—	—

✓ disponible ° disponible sur demande — non disponible

individua

ORANGINA



s nicht besser, dachte sich Amelie, die dröge Kugel, sondern ein runder Landwein einer Primaballerina...? Ein Plätzchen für die Müßiggänger und Tagträumer, die man zerschneiden müsst

individua. Des plateaux de table avec votre logo

Vous trouverez les plus beaux motifs pour les événements, salons et promotions sur les plateaux de table logo de WERZALIT. Ils constituent le support parfait pour votre marque, pour les événements, les actions promotionnelles et commerciales ou comme support publicitaire permanent.

Les avantages pour vous en bref :

- ✓ Votre logo individuel sur un plateau de table
- ✓ Un support de marque qui ne passe pas inaperçu
- ✓ Stable et robuste
- ✓ Résistant aux UV
- ✓ Résistant à la chaleur
- ✓ Utilisation occasionnelle en extérieur
- ✓ Certifié PEFC

individua est réalisé spécialement sur demande – choisissez vos formes et vos dimensions et envoyez-nous simplement vos données. Le matériau à base de bois résistant aux intempéries est extrêmement stable aux UV : les plateaux logo conviennent ainsi pour tous les usages imaginables – y compris pour une utilisation occasionnelle en extérieur.

Format de fichier pour le traitement des données













Afin d'obtenir une qualité d'impression optimale, les graphiques sur chaque face doit toujours avoir 80 mm de plus que le format des plateaux de table. Retirer les repères de coupe, les autres marques et lignes auxiliaires des données d'impression. Les données peuvent être traitées à l'aide des applications ci-après et aux formats et résolutions ci-après :

Applications graphiques : Adobe Illustrator, Adobe Photoshop, Adobe InDesign, Adobe Acrobat, Corel Draw, Macromedia Freehand, QuarkXPress

Formats de fichiers : pour l'échange de données, merci d'utiliser le format PDF x 1a (2001) V.1.3. A défaut, il est possible d'utiliser des fichiers EPS ou TIFF. Merci d'éviter les formats de données tels que AI, IND, DOC, PPF, DXF etc. en raison des éventuels problèmes de compatibilité ou de licence. Indiquer le chemin des polices ou fournir les fichiers originaux des polices.

Résolution des fichiers graphiques : au moins 300dpi ou 160-200dpi pour le format à l'échelle 1.

Plus d'infos : fichier de données à télécharger à la rubrique Plateaux de table avec logo individua sur www.werzalit.fr

Forme	Dimensions (cm)	Forme du bord (mm)	KG	Désignation
	60	26  16	4,2	R60FA26
	70	26  16	5,5	R70FA26
	80	26  16	7,2	R80FA26
	90	26  16	8,7	R90FA26
	60/60	30  16	5,3	E60/60FA30
	70/70	30  16	7,2	E70/70FA30
	80/80	33  18	9,7	E80/80FA33
	110/70	30  16	11,3	E110/70FA30
	120/80	33  18	15,8	E120/80FA33

Autres formats sur demande.



Plateau de table carino,
214 montpellier,
profil de terrasse terraza,
medio, 483 topino

carino. Plateau compact se distingue par des décors WERZALIT sélectionnés :

Représente le choix des épaisseurs divers, des formes diverses et presque tous les décors WERZALIT et permet un montage sur des supports divers. Vous avez le choix !

Les avantages pour vous en bref :








- ✓ Design WERZALIT
- ✓ Résistant aux intempéries et aux UV
- ✓ Résistant à la chaleur
- ✓ Beaucoup de décors modernes (Demande de prévision)
- ✓ A commander dans des épaisseurs divers
- ✓ Prix compétitifs
- ✓ Entretien aisé et ne se raye pas selon DIN 438

Les multiples combinaisons assurent une application dans presque tous les domaines. Notre nouveau système de fixation breveté permet un montage simple sur tous les supports usuels. Disponible dans presque tous des décors WERZALIT et des épaisseurs et formes divers, c'est à vous de l'individualiser complètement. Carino aussi est résistant à la chaleur et aux intempéries ! Et cela à un prix compétitif !

Système de fixation



En option, nous proposons notre fixation universelle brevetée, composée de 4 rainures et quincaillerie complète fournie. L'entre axe des vis se règle en faisant coulisser celles-ci dans les rainures, permettant le montage des plateaux sur la grande majorité des piétements.

Forme	Dimensions (cm)	Forme du bord (mm)	KG
	70	12  12	6,5
	70/70	12  12	8,3
	80/80	12  12	10,84
	120/80	12  12	16,03

Autres formats sur demande.



178 | ponderosa blanc



179 | ponderosa gris³



214 | montpellier



241 | béton

3) Plateaux de table en grandes dimensions uniquement à utiliser en zones ombragées.



Plateau de table tavilo,
plano, 014 gris clair

tavilo. Un design de table raffiné

Les modèles tavilo se distinguent par leurs formes claires et leur élégance épurée et leurs décors nobles. tavilo représente le choix de l'individualité et de la qualité – des valeurs qui gardent toute leur pertinence au fil du temps.

Les avantages pour vous en bref :

- ✓ Un design de qualité
- ✓ Stable
- ✓ Résistant aux intempéries et aux UV
- ✓ Résistant à la chaleur et sans déformation
- ✓ Entretien aisé et ne se raye pas selon DIN EN 438

tavilo vous offre la perfection des formes et des fonctions. Le matériau haute densité avec sa surface particulièrement résistante et sa structure légère se distingue par ses qualités, particulièrement indiquées pour une utilisation en extérieur.

Les plateaux de table tavilo sont synonymes de stabilité et de durabilité avec leurs couleurs résistantes, leur résistance aux intempéries et aux rayures. Pour préserver durablement leur aspect, les tables ne doivent pas être empilées et leurs surfaces ne doivent pas être nettoyées avec des agents abrasifs.

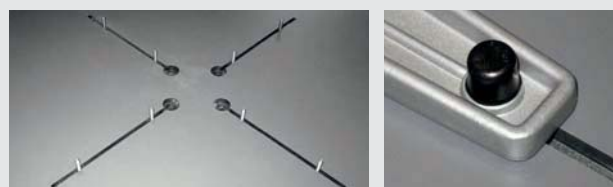
Deux designs dans neuf décors

Nous proposons deux designs tavilo : «plano» avec une surface pleine, avec une ligne claire épurée. Le design «divido» est synonyme de bon goût avec sa surface ajourée. Ces deux variantes de design se déclinent chacune en neuf décors.

Forme	Dimensions (cm)	Forme du bord (mm)	KG
○	60	12 ┌───┐ 12	4,79
	70	12 ┌───┐ 12	6,5
	80	12 ┌───┐ 12	8,51
	90	12 ┌───┐ 12	10,62
□	60/60*	12 ┌───┐ 12	6,1
	70/70	12 ┌───┐ 12	8,3
	80/80	12 ┌───┐ 12	10,84
	90/90	12 ┌───┐ 12	13,53
□	110/70*	12 ┌───┐ 12	12,86
	120/80	12 ┌───┐ 12	16,03

*uniquement disponible en « plano ». Autres formats sur demande.

Système de fixation



En option, nous proposons notre fixation universelle brevetée, composée de 4 rainures et quincaillerie complète fournie. L'entre axe des vis se règle en faisant coulisser celles-ci dans les rainures, permettant le montage des plateaux sur la grande majorité des piétements.



Plateau de table tavilo, divido
321 pin



Plateau de table tavilo, plano,
003 makassar



014 | gris clair



076 | safari brun



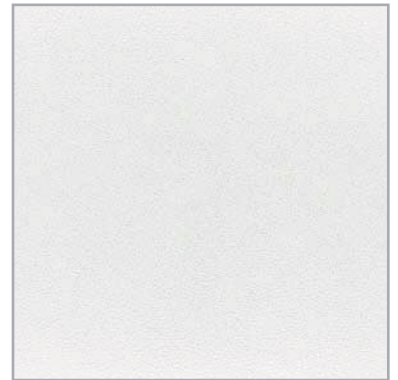
003 | makassar



321 | pin



055 | noir



001 | blanc



056 | antracite



223 | brun rouille



224 | argent rouille



Plateau de table tavolo, plano
001 blanc ;
profil plein de terrasse entero,
brosso, 484 marrone

werzalit®
DURABLE. ESTHÉTIQUE.

VI EQUIPEMENT
160 AV PAUL VAILLANT COUTURIER
93120 LA COURNEUVE

TEL : 01 75 43 77 90
FAX : 01 75 43 77 97
Email : contact@viequipement.com